ALENDARIO

GRAMACION DE LAS JORNADAS LTURALES PARA MAYO DE 1997

A: Viernes 2
A: 7 p.m.
AR: La Guardia. College
: Las Marujitas
ADINA: CCE / N.Y.

A: Sábado 3
A: 7 p.m.
AR: La Guardia. College
: LosTereques de las Marujas
ADINA: CCE / N.Y.

A: Jueves 8 de mayo
A: 6 p.m.
AR: Auditorio del Consulado del Ecuador
: Dicertación sobre Organización de la Mujer en el Ecuador
ADINA: Margarita Ballester.

A: Viernes 9
A: 7 p.m.
AR: La Guardia. College
: Danza María L. Gonzáles - Guitarra
ADINA: CCE / N.Y.

A: Sábado 10
A: 7 p.m.
AR: La Guardia. College
: LA Belladona
ADINA: CCE / N.Y.

A: Martes 13-14-15-16-17.
A: 6 p.m.
AR: 115 East 55th Street (Off Park Avenue) NY. 10022
: Exposición de Pintura Escultura y Artesanías
ADINA: Patricia Morales.

A: Sábado 17
A: 10 a.m.
AR: Línea de la Esperanza. 421 East 155th Street. Bronx .
: Danza Muyacan María L. Gonzáles - Conjunto Lojanías
ADINA: Línea de la Esperanza.

A: Sábado 17
A: 8 p.m.
AR: New Jersey
: Danza María L. Gonzáles - Muyacan - Conjunto Lojanías
ADINA: Ecuadorian Fundation Of New Jersey.

A: Domingo 18
A: 12 a.m.
AR: Jardín Botánico Queens.
: Danza María L. Gonzáles - Muyacan - Conjunto Lojanías
ADINA: Fede..

A: ~~Martes 21~~ Viernes 23
A: 1-2 p.m.
AR: Alcaldía NY.
: Saludo - Danza - Muyacan - Conjunto Lojanías
ADINA: Aso. Tungurahuenses.

A: jueves 22
A: 6 p.m.
AR: Borough Of Queens
: Saludo - Danza - Conjunto Lojanías
ADINA: Club Cultural Pichincha.

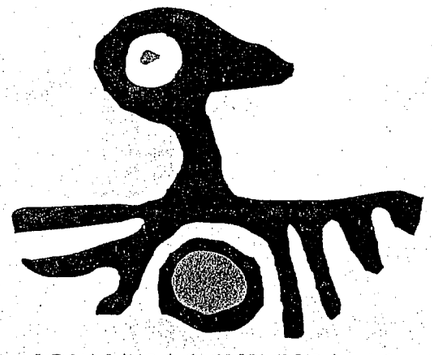
A: jueves 29
A: 6 p.m.
AR: Auditorio del Consulado del Ecuador
: Lanzamiento Libro del Doctor Galo Galarza
ADINA: Consulado de Ecuador.

A: Sábado 31
A: Seton Hall
: Mesa redonda sobre Literatura Ecuatoriana Contemporánea
Sofía Alvear, Galo Galarza, Galo Vaca

FERENCIAS: Por el Doctor Lenin Oña sobre la plástica en el Ecuador, en dos universidades.
ciones de estampas Quiteñas con la Compañía de Ernesto Alban Jarrín

MAY

ECUADORIAN CULTURAL MONTH 1997



JORNADAS CULTURALES

ECUADOR EN ESTADOS UNIDOS

SPONSORED

ECUATORIANA DE AVIACION

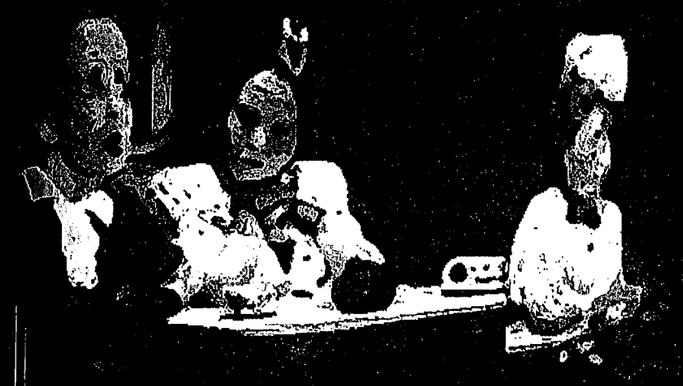
BANCO DEL PROGRESO

ECUATORIANA
Juntos llegamos muy lejos.

Banco del Progreso
Progreso en Banca

el Patio de Comedias se va de gira...!

diciembre 2003-enero2004 -España-



la Marujita se ha muerto con leucemia

0000102

EL PAIS
DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA
www.elpais.es
MADRID
SÁBADO 13 DE DICIEMBRE DE 2003
Año XXVIII. Número 9.693

...TRO

...ayo 100 ...enta el mayor ...io escénico ...toriano

ORIOL GÜELL, Madrid
...ecuatorianas sobre el ... entradas en años, bien ... en el escalafón social y ... en organizar un acto ... ilustres se entregan con ... pasión al arte de chis... intercambiar maldades ... respectivas ciudades de ... la base de *La Maru... muerto con leucemia,* la ... teatro que, con 13 años en ... y más de 1.200 repre... algunas de ellas en ... York, se ha convertido en el ... de la historia de los ... en Ecuador y que aho... sala madrileña Ensa... Refleja un Ecuador ancla... pasado que probablemen... existe, cambiado por la ... y las crecientes desi... sociales. Pero a la vez, ... cercano y entrañable, ... representa al país que to... en el imaginario co... explica León Sierra, pro... de Ensayo 100.

...*rijita ha muerto con leu...* ...ita por Luis Miguel ... dirigida por Guido Na... muestra la riqueza y diversi... de un país que tiene ... extensión y una cuarta ... habitantes de España. ...protagonistas son Aurelia ...Guarderas), Engracia ...Ormaza) y Sara (Elena ... La obra ha sido una gran ... para hablar de las di... existentes en el interior ... que son muy acusa... el director, Guido Na... Hablamos de nosotros mis... través de unos personajes ...zados, hilarantes en lo tó... forma de ser", añade.

...*ita ha muerto con leucemia.* ...Patio de Comedias. Hasta el 14 ...mbre. Sala Ensayo 100 (Rai... Lulio, 20). De 8 a 11 euros.

EL MUNDO
METROPOLI
REVISTA DE MADRID

La marujita se ha muerto con leucemia

→ **Ensayo 100** (Raimundo Lulio, 20).

Intérpretes: Juana Guardera, Elena Torres y Martha Omanza.

En cartel: Hasta el 14 de diciembre.

Guido Navarro es uno de los principales directores teatrales de Ecuador. Residente en Europa durante un largo tiempo, donde se dedicó principalmente al estudio del teatro gestual, regresó a su tierra para ponerse al frente de dos compañías, Cronopio y Patio de Comedias, con las que ha trabajado, sobre todo, el *clown* y el uso de máscaras. Con la segunda formación presenta ahora en Madrid una obra de bastante éxito en su país. En ella, la presencia de tres damas aburridas en un ropero de beneficencia le sirve para mostrar la situación del país americano a través de sus comentarios, sus críticas y sus chismorreos.

DISEÑO GRAFICO: http://rt000yag.eresmas.net

ENSAYO 100
Raimundo Lulio,20
Información: 91447 94 86
http://usuarios.ipanet.es/ensayo/
Bilbao
Iglesia
MINISTERIO DE EDUCACION CULTURA Y DEPORTE
INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCENICAS Y DE LA MUSICA
Comunidad de Madrid
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Dirección General de Promoción Cultural
CATEMANP SL
CENTRO ASISTENCIA TECNICA Y MANTENIMIENTOS FRIGORIFICOS

estrenos diciembre 2003

LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA

Cía. El Patio de Comedias
Ecuador

Del 3 al 21 de Diciembre
De miércoles a sábado a las 21 horas,
domingos a las 19 horas
Precio 11 y 8 €

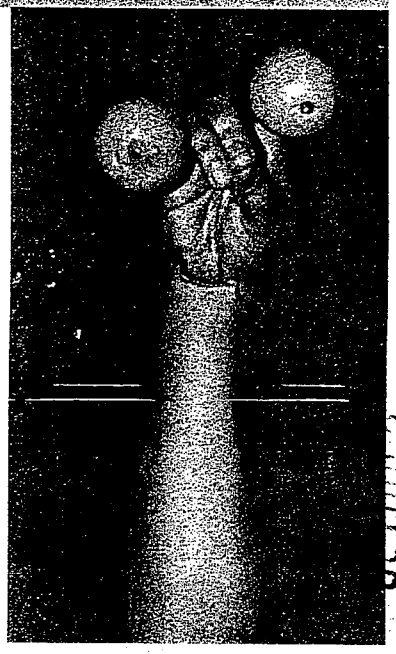
PROGRAMACIÓN INFANTIL

CAMPAÑA DE NAVIDAD Y REYES

EL VIAJE DE AJO

De Ismael Moreno y
Susana Sánchez
Cía. Ensayo 100

Días 20, 21, 23, 25, 26, 27, 28, y 30 de diciembre y 2, 3 y 4 de enero.
A las 17 horas
Precio 6 €



LA MARUJITA HA MUERTO CON LEUCEMIA

ía El Patio de Comedias
utor: Luis Miguel Campos   Dirección: Guido Navarro
ntérpretes: Juana Guarderas, Elena Torres y Martha Ormaza

Sara, la quiteña, Engracia, la manabita y Aurelia, la uencana, cuentan la historia de tres damas de cierta edad condición social que se reúnen para conformar un ropero le beneficencia, pero todo el tiempo se les va en hismorrear, criticar, o recrear recuerdos y sueños casi erdidos en el tiempo. Una radiografía de las regiones del cuador.

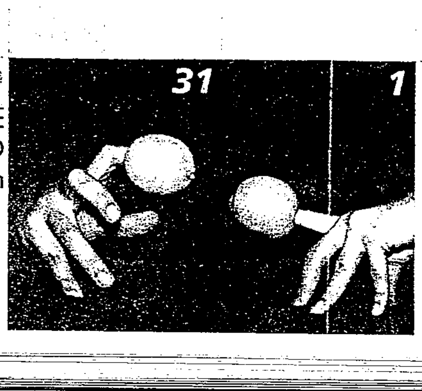
EL VIAJE DE AJO

Una creación de Ismael Moreno y Susana Sánchez
Dirección: Ismael Moreno
ntérpretes: Iñaky Santiago, Jorge Lorente y Ana Alonso
scenografía: Alejandro Stock.
roducción: Beatrice Azam

Los papás de Ajo no tienen tiempo para jugar con su hijo. Así que Ajo pasa horas y horas frente al televisor, haciendo zapping. Hasta que un día la tele estalla y un nuevo y alucinante mundo surge junto a él, cuando los objetos de la cotidianidad (sartenes, ollas, escobas, tijeras, etc.) cobran vida para jugar con él. El espectáculo incluye clowns, marionetas, teatro de objetos, luz negra, y música a todo gas en directo: desde rock & roll hasta jazz. Un desfile fantástico que se alimenta del espíritu onírico del Sgt. Peppers y el Magical Mistery Tour de The Beatles compartiendo en la plástica el espíritu de reciclaje de Viayumana: sólo hace falta imaginación para hacer estallar la tele.

leyva-design-works@ya.com

	2	estreno LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	4 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	5 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	6 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 19,00 h
8	9	10 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	11 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	12 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	13 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	14 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 19,00 h
	16	17 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	18 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	19 LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	estreno 20 EL VIAJE DE AJO 17,00h LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 21,00 h	21 EL VIAJE DE AJO 17,00h LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA 19,00 h
22	23 EL VIAJE DE AJO 17,00h	24	25 EL VIAJE DE AJO 17,00h	26 EL VIAJE DE AJO 17,00h	27 EL VIAJE DE AJO 17,00h	28 EL VIAJE DE AJO 17,00h
29	30 EL VIAJE DE AJO 17,00h	31	1	2 EL VIAJE DE AJO 17,00h	3 EL VIAJE DE AJO 17,00h	4 EL VIAJE DE AJO 17,00h



ENSAYO 100 somos:

irección artística: Jorge Eines. Gerencia: Miguel Escutia rogramación: Leon Sierra. Secretaria: Natalia Gottig. omunicación y Prensa: Susana Sánchez. Técnicos: Pablo erterius, Hugo Vacas. Asistente de Programación y Producción: eatrice Azam, Taquilla: Lucía Modad, Diego Sabanés

0099

LA MARUJITA SE HA MUERTO CON LEUCEMIA

De Luis Miguel Campos

Dirección: Guido Navarro

Juana Guarderas
Elena Torres
Martha Ormaza

Cía. El Patio de Comedias
QUITO - ECUADOR

LA OBRA DE MÁS ÉXITO EN ECUADOR DE LA ÚLTIMA DÉCADA

Del 3 al 21 de Diciembre
De miércoles a sábado a las 21 horas, domingos a las 19 horas

La "Marujita se ha muerto con Leucemia" es un divertimento teatral simple, cuyo autor, Luis Miguel Campos, lo ha calificado como "Juguete escénico" que, pone de manifiesto la diversidad regional, en el Ecuador, y los modos de ser y de hacer de sus gentes. Tres distinguidas damas de una cierta edad: Sara, Aurelia y Engracia, provenientes de las ciudades de Quito, Cuenca y Manta respectivamente, son miembros de un Comité de Beneficencia. Diluidas en recuerdos, desencuentros regionalistas, recetas de cocina y chismes sobre el prójimo y el menos prójimo, no logran jamás el objetivo de su reunión. Estos tres típicos personajes ecuatorianos de una época se comunican en un habla coloquial un tanto arcaica, absurda y que ha caído en un cierto desuso. Los términos utilizados son producto de un lenguaje mestizo.

De los términos, palabras, personajes y lugares que pueden resultar ajenos al espectador, presentamos el siguiente glosario:

Quito:	Capital de la República del Ecuador.
Cuenca:	No se refiere a la ciudad de las casas colgantes, sino a una ciudad colgada en los Andes ecuatorianos.
Manta:	Uno de los principales puertos del País.
Pichincha, Azuay y Manabí:	[illegible]
Sierra:	Región Andina.
Longo:	Mestizo con alto porcentaje de sangre [illegible]
Alfaro:	Ex Presidente de la República, gestor de la [illegible] liberal.
Mamitico:	Modo cariñoso de llamar a una persona.
Chancar:	Machacar.
Guasmo:	Favela.
Suquita:	Mujer rubia.
Chusco:	Gracioso.
La Moza:	Modo despectivo de llamar a la amante.
Camote:	Especie de tubérculo dulce.
Criollo:	Simbiosis de la cultura indígena y española.
Shunsha:	Palabra Quichua que significa boba.
Carishina:	Palabra Quichua, despectiva, que significa mujer no apta para las labores domésticas.
Maduro con queso:	Plato típico Manabita, a base de plátano maduro y queso fresco.
Biche, corbiche, ceviche, huevos moyos, natilla, sal prieta, maní quebrado.....:	Platillos típicos de la cocina Manabita tradicional.
Morlaca (co):	De procedencia cuencana.
Choclotanda, humita, chumal:	Tres diversos modos de llamar a una especie de soufle de maíz que se cocina envuelto en hoja de maíz.
Choclo.	Maíz tierno.
Tusa:	Panocha de maíz.
Gualaceo:	Pueblo ubicado en las proximidades de Cuenca.
Mote pillo:	Plato típico de la cocina tradicional cuencana a base de una variedad de maíz cocido maduro, huevo, cebolla.
Zarcillos:	Pendientes.
Chasos:	Mestizo de origen azuayo.
Eugenio Espejo:	Médico e Intelectual ecuatoriano cuyo nombre lleva un hospital público que atiende a gente de escasos recursos económicos.
Lorenzo Ponce:	Médico ecuatoriano cuyo nombre lleva un hospital psiquiátrico para gente igualmente de escasos recursos.
Palacio de Carondelet:	Palacio de Gobierno.
Manual de Carreño:	Manual, muy antiguo, de comportamiento y buenas costumbres.
Jurado (Fernando):	Genealogista ecuatoriano.
Colla:	Princesa indígena de quien se dice que descienden muchas de las familias más importantes de hoy.

000098

0000064

0000097

Humor y memoria, hoy en el Patio

Esta noche, el Patio de Comedias será el escenario de la obra "La Marujita se ha muerto con leucemia". En el trabajo actúan Juana Guardeas, Elena Torres y Martha Ormaza. Hoy, a las 20:00, en la sala de la 18 de Septiembre y 9 de Octubre.

La Marujita... vuelve a escena

El Patio de Comedias presenta a *La Marujita se ha muerto con leucemia.* La comedia es una rediografía de Ecuador a través de tres distinguidas damas de Quito, Cuenca y Manta. Dieciocho de Septiembre y Amazonas. 20:00. $7 y $6.

Artes escénicas

El Patio de Comedias presenta la obra de teatro La *Marujita...* 20:00. $7 y $6. Dieciocho de Septiembre 4-26 y Amazonas.

AGENDA

QUITO CULTURA

La Maruja tiene siete vidas

PATIO DE COMEDIAS, 18 DE SEPTIEMBRE Y 9 DE OCTUBRE. DE JUEVES A DOMINGO, 20:00. ENTRADA: USD 5.

La obra más vista del teatro ecuatoriano, regresa. "La Marujita se ha muerto con leucemia". La obra está dirigida por Guido Navarro.

TEATRO

El humor regresa

EN EL PATIO DE COMEDIAS, UBICADO EN LA 18 DE SEPTIEMBRE, ENTRE NUEVE DE OCTUBRE Y AMAZONAS. DE JUEVES A DOMINGO, A LAS 18:00 Y 20:00.

La obra más vista del teatro ecuatoriano, regresa. "La Marujita se ha muerto con leucemia". Bajo la dirección de Guido Navarro, esta es una comedia que muestra a tres mujeres mayores que hablan de todo un poco, usando el lenguaje coloquial de sus regiones, con una fuerte dosis de humor.

0000063

0000096

genda

LAS MARUJITAS HAN REGRESADO

Juana Guarderas, Marta Ormaza y Elena Torres vuelven a las tablas con la aclamada obra de Miguel Campos *La Marujita se ha muerto con leucemia*. Patio de Comedias. 20:00, Dieciocho de Septiembre y Amazonas. Adultos $7 y estudiantes $6. RECOMENDADO

hoy Ecuador, jueves 22 de enero de 2004

La Marujita... continúa en escena

Una de las obras del teatro ecuatoriano más vista, *La Marujita se ha muerto con leucemia*, continúa en escena en el Patio de Comedias. Dieciocho de Septiembre E4-26 y Amazonas, Quito. 20:00. Adultos $7 y estudiantes $6.

EL COMERCIO /Domingo 1 de febrero del 2004

Último día para 'Las Marujitas'

Las conversaciones de una quiteña, guayaquileña y una cuencana revelan la ecuatorianidad. El Patio de Comedias repone "La Marujita se ha muerto con leucemia". Hoy es la última función de la pieza, a las 20:00. 18 de Sept. y 9 de Octubre.

Ecuador, jueves 8 de enero de 2004 hoy

EN ESCENA

• La Marujita ha regresado...

• Por Genoveva Mora
Especial para HOY

La obra de Luis Miguel Campos que fue estrenada el 7 de noviembre de 1990, que sin duda es la de mayor número de representaciones en el teatro ecuatoriano, ha superado las 1 200 funciones en distintas ciudades de Ecuador, una temporada en Nueva York y otra recientemente en Madrid.

Es una propuesta de corte costumbrista, localista, sustentada sobre todo en la construcción de personajes que se han convertido en una suerte de máscara de cada una de las regiones ecuatorianas.

Dirigida por Guido Navarro, con la actuación de Juana Guarderas, Marta Ormaza y Elena Torres, esta historia ha atrapado a los espectadores, que han llegado a convertirse prácticamente en otro personaje más, de hecho la puesta en escena tiene un ritmo que se complementa con la respuesta del público.

Es una propuesta que mantiene su soporte en el texto original, al que se le ha enriquecido con recursos del teatro gestual: pantomima, danza, así como una aproximación al lenguaje del cómic; pero, por sobremanera, se explota el lenguaje coloquial de cada una de las ciudades a las que pertenecen las protagonistas: Aurelia, la cuencana; Engracia, la manabita; y Sara, la quiteña. Estas tres damas, que pertenecen a un comité de beneficencia, aparte de 'sacrificarse' por la causa se la pasan entre el chisme, las memorias y la crítica.

La Marujita se ha muerto con leucemia retrata de manera lúdica un segmento de la sociedad, se construye en el lenguaje, la caracterización de los personajes que confieren al trabajo una cadencia que contagia, y durante más de una hora sustrae al espectador de su realidad para hacerlo parte de la que se vive en el escenario, que, paradójicamente, no es otra que la de sus propias vivencias. Así, *la Marujita...* se ha convertido en un clásico de la comedia ecuatoriana que mantiene vigente su capacidad de convocatoria.